

## EL CUIDADO DE LA SALUD *y usted*

### La nueva ley de reforma del sistema de salud: mejoras a los beneficios relativos a los servicios preventivos y visitas médicas de rutina

**Uno de los objetivos principales de la nueva ley de reforma del sistema de salud es mejorar la cobertura del seguro médico de todas las personas. Pero muchas podrían no conocer las disposiciones relativas a los servicios preventivos y visitas médicas de rutina que podrían ahorrarles cientos de dólares por año a ellas y sus familias. Con la nueva ley, las compañías aseguradoras tienen que ofrecer servicios preventivos — como inmunizaciones (vacunas), controles para la detección temprana de cáncer y chequeos de rutina— sin costos de bolsillo adicionales.**

#### **Para las personas con seguro:**

La nueva ley de reforma del sistema de salud exige que todos los nuevos planes cubran beneficios relativos a los servicios preventivos y visitas médicas de rutina, sin deducibles ni copagos. Algunos ejemplos incluyen servicios como las inmunizaciones (vacunas) y los

controles para la detección temprana de cáncer y pruebas de diabetes. Este requerimiento se aplica a los planes de seguro individuales y grupales, y se hace efectivo este año.

#### **Para los beneficiarios de Medicare:**

A partir del 2011, Medicare pagará por una visita médica anual de rutina junto con un plan de prevención personalizado.

El plan de prevención personalizado podría incluir:

- una evaluación de sus riesgos de salud.
- su historial médico actualizado.
- una lista actualizada de los proveedores de atención médica que visita.
- una lista actualizada de los medicamentos recetados que toma.
- su altura, peso y presión arterial.

- un programa de exámenes para servicios preventivos que debería seguir en los próximos cinco a diez años.
- una lista de sus factores de riesgo y de las opciones de tratamiento.

Medicare también continuará cubriendo un examen físico de rutina como "bienvenida a Medicare" para los nuevos beneficiarios del programa. Este examen es gratuito, sin deducibles ni copagos. Los nuevos beneficiarios de Medicare no pueden obtener el examen de rutina como "bienvenida a Medicare" y también la visita médica anual de rutina durante los primeros doce meses de inscripción. El examen de rutina como "bienvenida a Medicare" está disponible durante los primeros doce meses de inscripción en el Programa de Medicare y la visita médica anual de rutina, todos los años posteriores.

La mayoría de los planes Medicare Advantage ofrece servicios preventivos cubiertos por Medicare sin deducibles ni copagos. Sin embargo, la nueva ley de reforma del sistema de salud no exige que los Planes Medicare Advantage ofrezcan servicios preventivos gratuitos. Por tanto, si usted es beneficiario de un plan Medicare Advantage debería consultar si su plan cobrará deducibles y copagos por los servicios preventivos.

Para obtener información actualizada, visite  
**[www.aarp.org/consigarespuestas](http://www.aarp.org/consigarespuestas)**.